

Emergency line / Enfermos y moribundos: 214-398-1583 (dial #7 / presione #7)

Email: churchoffice@stadallas.com

Saint Augustine Catholic Church

Sunday Masses
Misas dominicales

Saturday/Sabado

Bilingual/Bilingüe; 5:00pm

Sunday:

ENGLISH; 10am

ESPAÑOL; 8am,

12pm, 2pm, 4pm, & 6pm

Weekly Schedule
Horario Semanal

Mon-Fri/Lunes- Viernes:

Adoration/Adoración:

8:30am-6:20pm

Exept Monday September 4th

Exepto Lunes 4, de Septiembre

Confessions/Confesiones

5:00pm-6:20pm

Masses/Misas:

6:30pm

Tuesday & Thursday only/
Martes y Jueves Solamente

12:00pm

All night adoration
Vigilia de adoracion

1st Friday of the month/
1er Viernes del mes:

8pm-6am



LA IGLESIA CATOLICA DE SAN AGUSTIN PRESENTA SU **FESTIVAL DE VERANO** DOMINGO, 3 DE SEPTIEMBRE



NO SE PIERDA LA GRAN RIFA
CON LA OPORTUNIDAD DE GANARSE UN
TARJETA DE \$3000

LOS BOLETOS ESTAN A \$10.00 CADA UNO

**RIFA, MUSICA, JUEGOS, COMIDA,
Y ENTRENAMIENTO CON LA DANZA FOLKLORICA
DE CRISTO REY Y BALLET HISPANIC ARTS**

1054 N. ST AGUSTINE DR

WWW.STADALLAS.NET

Summer Office Hours / Horario de oficina de Verano

Summer Office Hours Will continuos until September 5th

Horario para el verano continua hasta el 5, de Septiembre

Monday/Lunes – CLOSED/CERRADO

Tuesday-Thursday / *Martes-Jueves*

8:30 am – 1:00 pm

Friday/ *Viernes* 8:30 am – 12 pm

Faith Formation/Formacion De Fe :

Same schedule as office /Mismo horario de la oficina.

214-391-6796

**SEPT. 3, 2023
SUMMER FESTIVAL**

ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH
1054 N. St. Augustine Dr.
Dallas, TX 75217
214.398.1583

**\$10
RAFFLE TICKET**

"Help Build the Lord's House"
"Ayuda a Construir la Casa Del Señor"

- 1.- \$3000 GIFT CARD
- 2.- \$2000 GIFT CARD
- 3.- \$1000 AMAZON GIFT CARD
- 4.- SAMSUNG 65" SMART LED TV
- 5.- ROYAL PRESTIGE POWER BLENDER
- 6.- PRINCESS HOUSE PAN
- 7.- GRILL
- 8.- BICYCLE

St. Augustine Festival Raffle & Drawing-
(Fundraiser for our New Parish)

You can still buy your tickets and have the opportunity to win one of the 8 prizes of our raffle and at the same time help the realization of our new Parish.

Raffle has 8 prizes that includes:

1. prize: \$3000 Gift Card
2. prize: \$2000 Gift Card
3. prize: \$1000 Amazon Gift Card
4. prize: 64" Samsung LED Smart TV
5. Royal Prestige Power Blender
6. Princes House Pan
7. Grill
8. Bicycle

Rifa - Festival de San Agustin- 3 de septiembre
(Fondos Para nuestra nueva Parroquia)

Todavía puede comprar sus boletos y tener la oportunidad de ganarse uno de los 8 premios de nuestra RIFA y a la vez ayudar a la realización de nuestra nueva Parroquia.

Rifa- tiene 8 premios que incluyen:

1. premio: Tarjeta de regalo de \$3000
2. premio: Tarjeta de regalo de \$2000
3. premio: Tarjeta de regalo de Amazon de \$ 1000
4. premio: Smart TV LED Samsung de 64"
5. Licuadora eléctrica Royal Prestige
6. Sartén de la Casa de los Príncipes
7. parrilla
8. Bicicleta



HORARIO DE ACTIVIDADES DEL FESTIVAL 2023 DE NUESTRA PAROQUIA "SAN AGUSTIN"



1:00pm-1:30pm Dj Anuncios; Promoción

1:30pm-1:45pm Cantante: **SERGIO ESPARZA**

1:45pm-2:00pm Bailable **GALILEAH CAMPOS**

(Dance company San Antonio)

2:00pm-2:55 Mariachi **AGAVE**

3:00pm-3:30pm Grupo de danza "**CRISTO REY**" Coach **RO**

3:30pm-4:00pm Cantante **DAVID CRON**

4:00pm-4:30pm Grupo de danza "**HISPANO DE BELLAS ARTES**"

Mr. ROSALES

4:30pm-5:00pm "**ANUNCIOS Y PROMOCION DE RIFA**"

5:00pm-5:55pm Grupo musical "**INDUSTRIA NORTEÑA**" Sr. **ARMANDO**

6:00pm-6:55pm Grupo musical "**M-60**" Sr. **MARTIN**

7:00pm-7:55pm Grupo musical "**DESCARGA DE TIERRA CALIENTE**"

8:00pm-9:10pm Grupo musical "**SONORA DINAMITA**"

A TODOS LOS PARTICIPANTES SE LES RECUERDABPRESENTARSE 15 MINUTOS ANTES DE SU PRESENTACION.

Cualquier duda COMUNICARSE CON LA SRA. MARY CARRANZA (214) 469-5835

Faith Formation/ Formacion De Fe



9-03-23

**Summer Office Hours Will continuos until September 5th
Horario para el verano continua hastael 5, de Septiembre**

Monday/Lunes - CLOSED/CERRADO

Tuesday-Thursday / Martes-Jueves

8:30 am - 1:00 pm

Friday/ Viernes 8:30 am - 12 pm

La Oficina de Formación de Fe estará cerrado debido al día festivo del Labor Day

The Faith Formation Office will be closed due to the Labor Day holiday

Padres de Confirmación 2023:

Confesiones para los de candidatos de Confirmación el 5 de septiembre a las 5pm

2023 Confirmation Parents:

Confessions for Confirmation candidates are on Sept 5 at 5 pm.

Confirmaciones el 6,7,8 y 9 de septiembre.
Preste atención al horario que se les entrego.

Confirmations on September 6,7,8, and 9. **Please check your schedule.**



214-391-6796



El Papa Francisco invita a **rezar en el mes de septiembre por las personas sin techo y marginadas**. Durante este mes de septiembre de 2023, el Santo Padre animó a los fieles a orar “para que las personas que viven al margen de la sociedad, en condiciones de vida infrahumanas, no sean olvidadas”

“Centrémonos en la acogida. En acoger a todas las personas que lo necesitan. La ‘cultura de la acogida’, de recibir, de dar techo, de dar hogar, de dar amor, de dar calidez humana”.

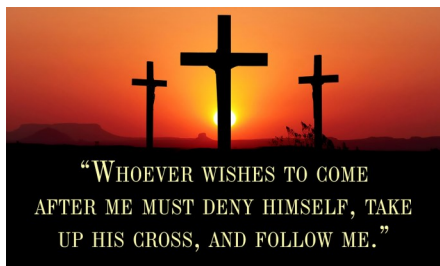
Por último, el Santo Padre instó a los fieles a rezar “para que las personas que viven al margen de la sociedad, en condiciones de vida infrahumanas, no sean olvidadas por las instituciones y nunca sean descartadas”.

Cabe mencionar que en el mensaje para la [VII Jornada Mundial de los Pobres](#), que se celebrará el 19 de noviembre de 2023, el Papa Francisco recuerda la enseñanza bíblica: “No apartes tu rostro del pobre” (Tb 4,7).

Collection / Colecta

	8/27/2023
1 st Collection	\$15,658
2 nd Collection	\$11,563
Total	\$27,221

Thank you for your generosity!
Gracias por su generosidad!



Some people try to teach that since Jesus is risen from the dead, we should also be able to live that

way—rejoicing, but never sorrowing. But if we preach resurrection without the cross, we are acting like Peter in the Gospel.

Peter had just proclaimed that Jesus was the Messiah, but he failed to understand that Jesus' mission was not to bring wealth and glory to Israel. Like Satan's temptations in the desert, he wanted Jesus to take the easy way to glory.

Instead, Jesus challenges us to deny ourselves. As long as we center our lives on our own pleasure and comfort, we are rejecting the cross. To deny oneself means to choose God's will over our own. It means to be willing to suffer for being honest. It means giving God the first place in our lives. It means we get more joy from serving others than serving ourselves.

That is one reason I like the image of God as father. Parents will lose much of their freedom—and much sleep—when they bring a child into the world. But they find a new joy in the eyes of that child. We are all called to lose our selfish lives and find the joy of living for Jesus.
Tom Schmidt



Algunas personas tratan de enseñar que, dado que Jesús resucitó de entre los muertos, también deberíamos poder vivir de esa manera, regocijándonos,

pero nunca afligidos. Pero si predicamos la resurrección sin la cruz, estamos actuando como Pedro en el Evangelio.

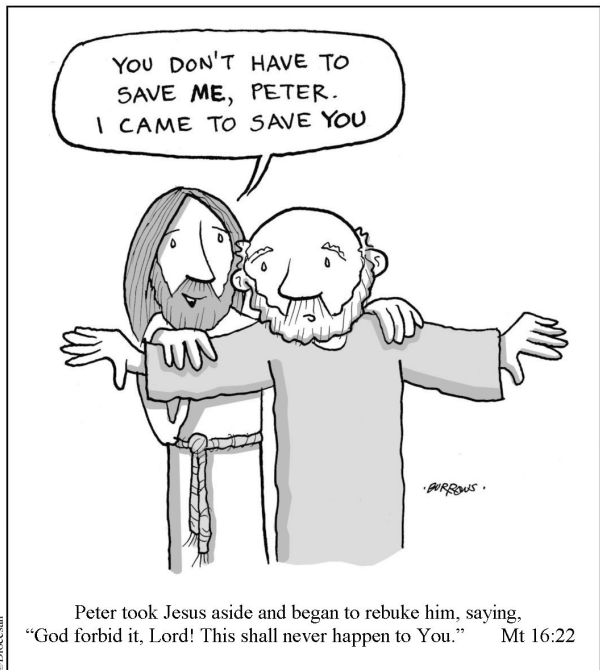
Pedro acababa de proclamar que Jesús era el Mesías, pero no entendió que la misión de Jesús no era traer riqueza y gloria a Israel. Al igual que las tentaciones de Satanás en el desierto, quería que Jesús tomara el camino fácil hacia la gloria.

En cambio, Jesús nos pide negarnos a nosotros mismos. Mientras centremos nuestras vidas en nuestro propio placer y comodidad, estamos rechazando la cruz. Negarse a sí mismo significa elegir la voluntad de Dios sobre la nuestra. Significa estar dispuesto a sufrir por ser honesto. Significa darle a Dios el primer lugar en nuestras vidas. Significa que obtengamos más alegría sirviendo a los demás que sirviéndonos a nosotros mismos.

Es una de las razones por las cuales me gusta la imagen de Dios como padre. Los padres perderán gran parte de su libertad, y mucho sueño, cuando traen un hijo al mundo. Pero encuentran una nueva alegría en los ojos de ese niño. Todos estamos llamados a perder nuestras vidas egoístas y encontrar la alegría de vivir para Jesús.

The Little Ones

Jim Burrows



Los Más Pequeños

Jim Burrows



Altar servers/monaguillos

Practice every Tuesday
5:30pm
In church
Boys, with 1st communion, up to 14 years old

Los Martes, 5:30pm,
en la iglesia
Varones con 1a communion,
hasta los 14 años de edad.



Pro Life / Pro Vida

SAVE THE DATE



Christ Child
Gift Market & Luncheon
Saturday, November 18, 2023

Renaissance Dallas Addison
15201 Dallas Parkway
9:00 AM - 3:00 PM Free Admission
Market Vendors Needed
Silent Auction and Gift Market Donations Welcome

www.prolifedallas.org/ccml | 972-267-5433

¡GUARDE LA FECHA!



Mercado Navideño y Almuerzo del
Santo Niño

Sabado, 18 de noviembre, 2023

Renaissance Dallas Addison
15201 Dallas Parkway
9:00 AM - 3:00 PM
Gratis para el Público

Una gran selección de hermosos artículos religiosos y navideño

www.prolifedallas.org/ccml | 972-267-5433

Mass intentions / Intenciones De Misa

Sep. 2nd
5pm † Jenaro Borrego.
Sep. 3rd
8am † Maria De Los Remedios Soto.
10am PARISH INTENTIONS/ INTENCIONES DE LA PARROQUIA.
12pm † Carlos Muñoz Jr., Maria A. Rendon.
2pm † Reginaldo Zamora, Teresa Medina Villagomez, Alfredo Perez Amezcuita, Josefina Perez Medina
4pm Birthday of/Cumpleaños de: Flor Huerta.
Sick/ Por su salud: Mayte Huerta.
6pm † Rosa Zopiyactle, Bonifacio Zopiyactle.
Sep. 4th
6:30pm † Nadia Lopez, Zita Ibarra, Margarito Avila.
Sep. 5th
12pm † Heriberto Argelio Flores.
6:30pm † Maria Merzedez Vazquez Rodarte, Alfonso Vazquez Cordoba, Martha Madrid Magayanez.
Sep. 6th
6:30pm † Eliseo Ochoa Lopez.
Sep. 7th
12pm PARISH INTENTIONS/ INTENCIONES DE LA PARROQUIA.
6:30pm † Carlos Pealoza, Santos Jr. Rodriguez, Nora Rodriguez, Inocente Piedra.
Sep. 8th
6:30pm † Almas del Purgatorio
Birthday of/Cumpleaños de:Ernesto Garcia Valtierra

We pray for / rezamos por:

Félix Maldonado, Georgia Heredia, Evangeline Miller, Elodia Soto Rosas, Gloria Berrillos, Pedro Benites, Manuela Saucedo, Apolonia Trevizo, Refugia Salazar, María Gámez, Jesse Acosta, Adolfo Ramírez, Gela Alvarado, María Ponce, Yolanda Alcalá, Javier Trejo, Maria Maldonado, Obdulia Martinez, Eulalia Martinez, Eva White, Edelmira Frayde, Jose Loredo, Adan & Cristina Sandoval



Antonia Larat†, Carlos Muñoz†, Eloisa Rodriguez†, Manuela Salcedot†, Jesus Godinez Herrera†, Vicente Tumzit†.